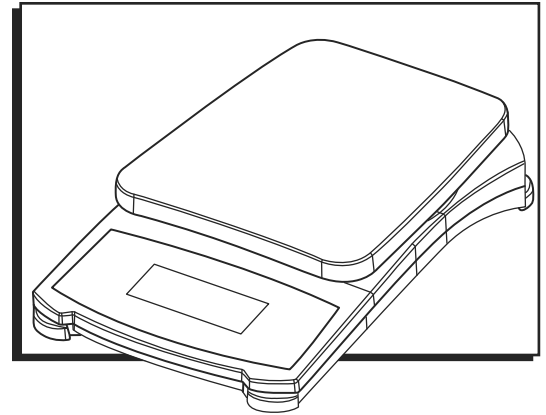


ULINE H-8109, H-8110
 H-8111

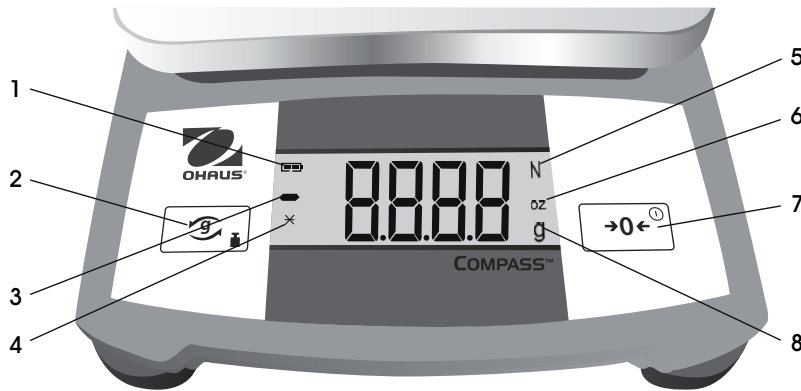
1-800-295-5510
 uline.com

OHAUS CX COMPASS SCALE



OVERVIEW OF CONTROLS


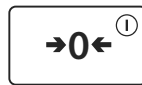
CONTROL PANEL AND DISPLAY



CONTROL PANEL PARTS

#	DESCRIPTION
1	Battery Indicator
2	Unit Cal Menu Button
3	Negative Sign
4	Stability Indicator
5	Symbol for Newtons
6	Symbol for Ounces
7	On/Off Zero Button
8	Symbol for Grams

CONTROL FUNCTIONS

BUTTON		
PRIMARY FUNCTION (Short Press)	Changes unit of measure.	Turns the scale on. If the scale is on, sets zero.
SECONDARY FUNCTION (Long Press)	Enter user menu.	Turns off the scale.

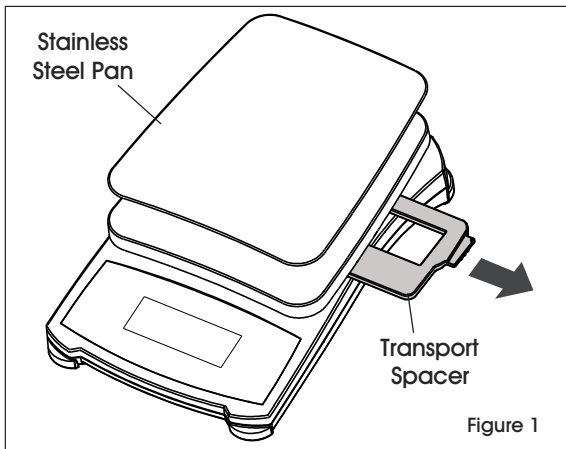
SETUP



WARNING! Verify that the AC adapter input voltage matches the local AC power supply. Use the scale only in dry locations. For best results, use the scale in the specified optimum operating temperature. Do not operate the scale in hostile or unstable environments. Use the scale with care, gently loading items to be weighed onto the center of the pan. Avoid rough treatment to prolong life of scale. Indoor use only.

REMOVING TRANSPORT SPACER (H-8109 ONLY)

1. To remove the red transport spacer, pull it out from the side of the scale. (See Figure 1)



INSTALLING THE PLATFORM

1. Place the stainless steel pan onto the weighing platform. (See Figure 1)

CONNECTING POWER

BATTERY

1. Remove the battery cover on the bottom of the scale.
2. Place three AA batteries into the compartment.



CAUTION! Do not use excessive force or press on the weighing pan.

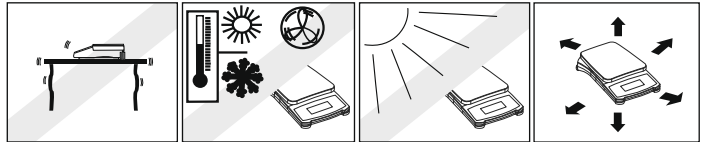
3. Re-insert the battery cover.

AC POWER (OPTIONAL. H-8112 SOLD SEPARATELY.)

1. Connect the AC adapter to the receptacle at the rear of the scale.
2. Plug the AC adapter into a properly grounded electrical outlet.

SELECTING THE LOCATION

1. Place on a firm, steady surface with sufficient space.
2. Avoid excessive air currents, vibrations, heat sources or rapid temperature changes.



OPERATION

POWER UP TEST

When the scale is turned on, all display segments will be displayed for a few seconds, indicating that the unit is self-adjusting to zero. Once 0 is displayed, the scale is ready for use.

STABLE READING INDICATION

A star indicator, *, will appear in the lower left corner of the display when a stable reading has been reached.

OVERLOAD

If the applied load exceeds the capacity of the scale, E will appear on the display and the load should be removed immediately. The scale will return to normal operation.

TARE FUNCTION

Values can progressively be added to a sample. By pressing the **ON/OFF ZERO** button, the scale display returns to zero. After adding additional mass, press **ON/OFF ZERO** to zero the scale again. Additional mass may be added up to the capacity of the scale.

NEGATIVE VALUE

When a load is removed from the scale, any zeroed value will be displayed as a negative number. To return to normal operation, the zeroed value can be cancelled by pressing **ON/OFF ZERO** button.

OPERATION CONTINUED

LOW BATTERY INDICATION

The display will show *L0* when the batteries are weak and need to be replaced.

AUTO SHUT-OFF

To extend battery life, the scale will automatically turn off after approximately four minutes if no active weighing is occurring. This feature is active with battery operation only.

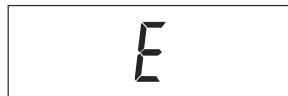
CALIBRATION

For best results, calibrate the scale at regular intervals, especially if using for prolonged periods. Calibration weights are not provided with the scale.

CALIBRATION VALUES

MODEL #	CALIBRATION POINT (g.)
H-8109	200
H-8110	1,000
H-8111	2,000

The message *E* will appear if the calibration steps are not followed or the wrong weight was used.



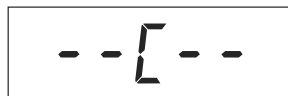
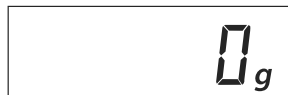
1. Press and hold the button until *MENU* is displayed. Release the button, first menu *CAL* will be displayed.



NOTE: The calibration process can be aborted by pressing .

2. Press to start span calibration.

3. The display shows *0*. With no weight on the pan, press the button to establish the zero point. The display shows *--[--* while the scale stores the zero load signal.



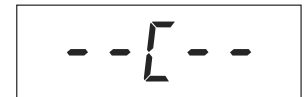
4. The display shows the span calibration point, for example, 200g. Place the specified calibration weight on the pan and press the button. The display shows *--[--* while the scale stores the calibration point signal.

5. The display shows *[-done-]* and returns to the normal weighing mode.



BACKLIGHT

The backlight settings can be adjusted using the menu. Press and hold the button until *MENU* is displayed. Release the button, first menu *CAL* will be displayed. Press to select desired option.



MENU OPTION	SETTING
<i>b.Auto</i>	Scale turns on light automatically with any button or weighing operation.
<i>b.ON</i>	Backlight is always on.
<i>b.OFF</i>	Backlight is always off.

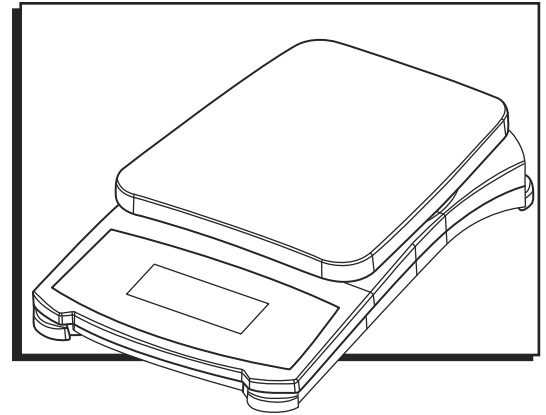
Once desired setting is displayed, press to select and return to current weighing mode.

ULINE

1-800-295-5510

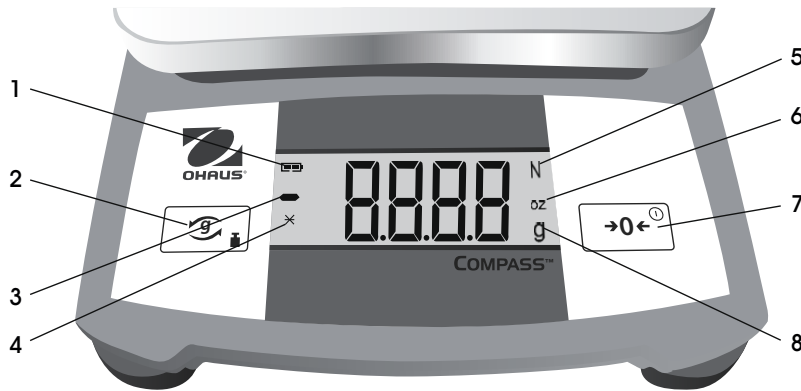
uline.com

**OHAUS CX COMPASS
BÁSCULA**



RESUMEN DE LOS CONTROLES


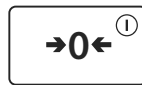
PANEL DE CONTROL Y PANTALLA



PARTES DEL PANEL DE CONTROL

#	DESCRIPCIÓN
1	Indicador de Batería
2	Botón del Menú de Calibración de Unidad
3	Signo Negativo
4	Indicador de Estabilidad
5	Símbolo para Newtons
6	Símbolo para Onzas
7	Botón Cero Encendido/Apagado
8	Símbolo para Gramos

FUNCIONES DE CONTROL

BOTÓN		
FUNCIÓN PRINCIPAL (Presión Corta)	Cambia la unidad de medida.	Enciende la báscula. Si la báscula está encendida, se configura a cero.
FUNCIÓN SECUNDARIA (Presión Larga)	Ingresa al menú del usuario.	Apaga la báscula.

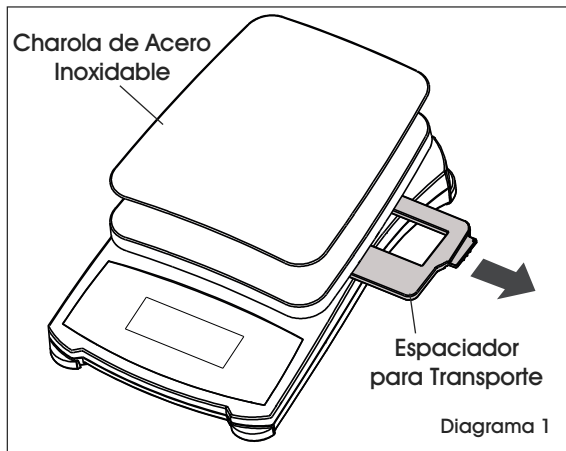
CONFIGURACIÓN



¡ADVERTENCIA! Verifique que la entrada del voltaje del adaptador AC corresponda al suministro de energía AC local. Use la báscula solo en lugares secos. Para mejores resultados, use la báscula a la temperatura óptima de funcionamiento especificada. No opere la báscula en ambientes hostiles o inestables. Use la báscula con cuidado, colocando suavemente los artículos para pesarlos en el centro de la charola. Evite el trato rudo para poder prolongar la vida útil de la báscula. Uso solo en interiores.

RETIRO DEL ESPACIADOR PARA TRANSPORTE (SOLO LA H-8109)

1. Para retirar el espaciador para transporte rojo, jálelo del lado de la báscula. (Vea Diagrama 1)



INSTALACIÓN DE LA PLATAFORMA

1. Coloque la charola de acero inoxidable sobre la plataforma de pesaje. (Vea Diagrama 1)

CONEXIÓN DE LA CORRIENTE

BATERÍA

1. Retire la tapa de la batería que está en la parte inferior de la báscula.
2. Coloque tres baterías AA en el compartimento.



¡PRECAUCIÓN! No use fuerza o presión excesiva sobre la charola de pesaje.

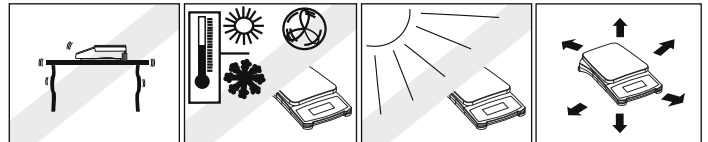
3. Reinserte la cubierta de las baterías.

ENERGÍA AC (OPCIONAL. H-8112 SE VENDE POR SEPARADO.)

1. Enchufe el adaptador AC al tomacorriente en la parte posterior de la báscula.
2. Conecte el adaptador AC en una toma eléctrica puesta a tierra adecuadamente.

SELECCIÓN DE LA UBICACIÓN

1. Colóquela sobre una superficie firme y estable con espacio suficiente.
2. Evite las corrientes de aire excesivas, vibraciones, fuentes de calor o cambios bruscos de temperatura.



FUNCIONAMIENTO

PRUEBA DE ENCENDIDO

Cuando la báscula está encendida, todos los segmentos de la pantalla se mostrarán por unos segundos, indicando que la unidad está autoajustada a cero. Una vez que 0 se muestre, la báscula estará lista para usarse.

INDICADOR DE LECTURA ESTABLE

Un indicador de estrella, *, aparecerá en la esquina inferior izquierda cuando se haya alcanzado una lectura estable.

SOBRECARGA

Si la carga aplicada excede la capacidad de la báscula, E aparecerá en la pantalla y la carga debe ser retirada de inmediato. La báscula regresará a su operación normal.

FUNCIÓN DE TARA

Los valores pueden ser agregados progresivamente a una muestra. Presionando el botón **ON/OFF ZERO**, la pantalla de la báscula regresa a cero. Después de agregar masa adicional, presione **ON/OFF ZERO** para regresar la báscula a cero otra vez. Se puede agregar masa adicional a la capacidad de la báscula.

VALOR NEGATIVO

Cuando una carga se retira de la báscula, cualquier valor puesto a cero se mostrará como un número negativo. Para regresar a la operación normal, el valor puesto a cero se puede cancelar presionando el botón **ON/OFF ZERO**.

CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

INDICACIÓN DE BATERÍA BAJA

La pantalla mostrará **Lo** cuando las baterías estén débiles y necesiten ser reemplazadas.

AUTOAPAGADO

Para extender el tiempo de vida útil, la báscula se apagará automáticamente después de aproximadamente cuatro minutos si no hay un pesaje activo en marcha. Esta característica se activa solo con el funcionamiento con baterías.

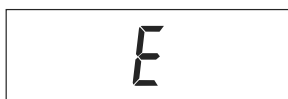
CALIBRACIÓN


Para mejores resultados, calibre la báscula en intervalos regulares, específicamente si la usa después de periodos prolongados. No se incluyen pesas de calibración con la báscula.

VALORES DE CALIBRACIÓN

MODELO #	PUNTO DE CALIBRACIÓN (g.)
H-8109	200
H-8110	1,000
H-8111	2,000

El mensaje **E** aparecerá si no se siguen los pasos de calibración o si se utilizó un peso incorrecto.




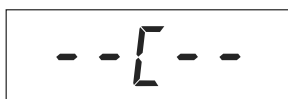
1. Presione y sostenga el  botón hasta que **MENU** aparezca en la pantalla. Suelte el botón, se desplegará el primer menú **CAL**.




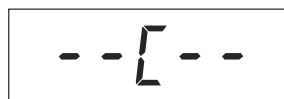
 **NOTA:** Se puede abortar el proceso de calibración presionando .

2. Presione  para comenzar la calibración de referencia.

3. La pantalla muestra **0**. Sin nada de peso en la charola, presione el botón  para establecer el punto cero. La pantalla muestra **--[--** mientras la báscula guarda la señal de carga cero.





4. La pantalla muestra el punto de calibración de referencia, por ejemplo, 200g. Coloque el peso de calibración especificado en la charola y presione el botón . La pantalla muestra **--[--** mientras la báscula guarda la señal de punto de calibración.




5. La pantalla muestra **[-done-]** y regresa al modo normal de pesaje.



RETROILUMINACIÓN

La configuración de retroiluminación puede ser ajustada usando el menú. Presione y sostenga el  botón hasta que **MENU** aparezca en la pantalla. Suelte el botón, se desplegará el primer menú **CAL**. Presione  para seleccionar la opción deseada.

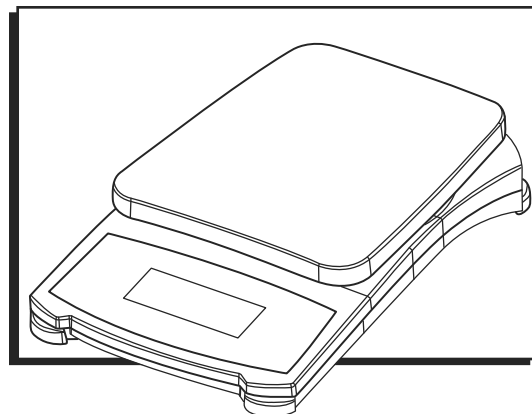
OPCIONES DE MENÚ	CONFIGURACIÓN
<i>b.AUTO</i>	La báscula enciende la luz automáticamente con cualquier botón u operación de pesaje.
<i>b.ON</i>	La luz de retroiluminación siempre está encendida.
<i>b.OFF</i>	La luz de retroiluminación siempre está apagada.

Una vez que la configuración deseada se muestre en pantalla, presione  para seleccionar y regresar al modo de pesaje actual.

ULINE

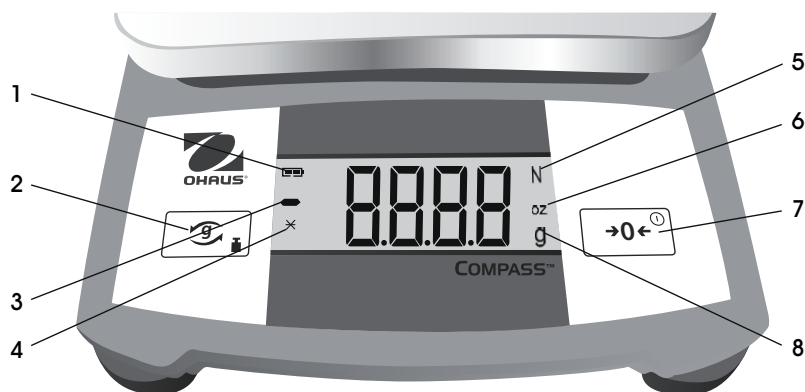
800-295-5510
uline.mx

**OHAUS CX COMPASS
– BALANCE**



APERÇU DES COMMANDES


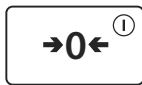
PANNEAU DE COMMANDES ET AFFICHAGE



ÉLÉMENTS DU PANNEAU DE COMMANDES

#	DESCRIPTION
1	Indicateur de piles
2	Bouton de menu/étalonnage de l'unité
3	Signe négatif
4	Indicateur de stabilité
5	Symbole des newtons
6	Symbole des onces
7	Bouton zéro marche/arrêt
8	Symbole des grammes

FONCTIONS DES COMMANDES

BOUTON		
FONCTION PRIMAIRE (Pression brève)	Change l'unité de mesure.	Allume la balance. Mise à zéro lorsque la balance est déjà allumée.
FONCTION SECONDAIRE (Pression longue)	Donne accès au menu utilisateur.	Éteint la balance.

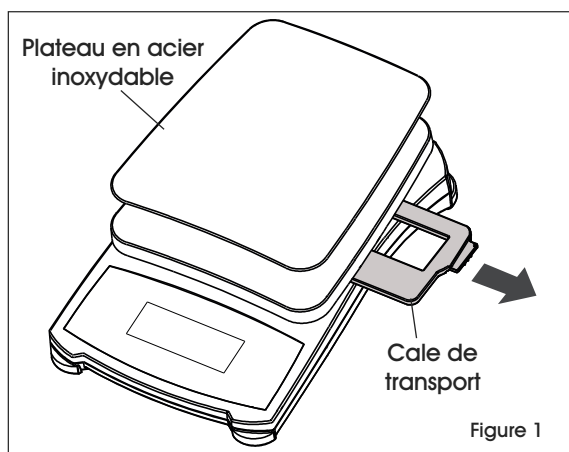
INSTALLATION



AVERTISSEMENT! Assurez-vous que la tension d'entrée de l'adaptateur CA est identique à celle du bloc d'alimentation. Utilisez la balance uniquement dans des lieux secs. Pour de meilleurs résultats, utilisez la balance à la température de service optimale spécifiée. N'utilisez pas l'appareil dans des milieux hostiles ou instables. Manipulez la balance avec soin. Déposez délicatement les articles à peser au centre du plateau. Afin de prolonger la durée de vie de l'appareil, évitez les manipulations brusques. Usage intérieur seulement.

RETRAIT DE LA CALE DE TRANSPORT

1. Retirez la cale de transport rouge par le côté de l'appareil. Tirez simplement. (Voir Figure 1)



INSTALLATION DE LA PLATEFORME

1. Placez le plateau en acier inoxydable sur la plateforme de pesée. (Voir Figure 1)

CONNEXION À L'ALIMENTATION

PILES

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles situé sous la balance.
2. Placez trois piles AA dans le compartiment.



MISE EN GARDE! Ne pas appuyer ou exercer une force excessive sur le plateau de pesée.

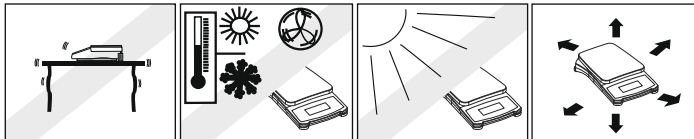
3. Réinsérez le couvercle.

ALIMENTATION CA (H-8112 OPTIONNEL, VENDU SÉPARÉMENT)

1. Branchez l'adaptateur CA dans la prise située au dos de l'appareil.
2. Branchez l'adaptateur CA dans une prise correctement reliée à la terre.

SÉLECTION DE L'EMPLACEMENT

1. Placez la balance sur une surface rigide, stable et dégagée.
2. Évitez les courants d'air excessifs, les vibrations, les sources de chaleur ou les changements brusques de température.



FONCTIONNEMENT

TEST DE MISE EN MARCHÉ

Lorsque la balance est mise en marche, tous les messages d'écran défilent pendant quelques secondes, ce qui indique que l'unité est en train de s'ajuster automatiquement à la valeur zéro. Lorsque le 0 est affiché, la balance est prête à l'emploi.

INDICATION DE LECTURE STABLE

Un symbole en étoile, * apparaît dans le coin inférieur gauche lorsque l'appareil parvient à stabiliser sa lecture de pesée.

SURCHARGE

Si le poids exercé excède la capacité de la balance, l'écran affiche E et la charge doit être retirée immédiatement. La balance retourne alors à son mode de fonctionnement normal.

FONCTION DE TARE

Des charges peuvent être ajoutées progressivement à l'échantillon. En appuyant sur le bouton **ZÉRO MARCHÉ/ARRÊT**, l'affichage est mis à zéro. Après avoir ajouté la nouvelle masse, appuyer à nouveau sur le bouton **ZÉRO MARCHÉ/ARRÊT** pour remettre l'appareil à zéro. Des masses supplémentaires peuvent être ajoutées dans les limites de capacité de la balance.

VALEUR NÉGATIVE

Lorsqu'une charge est retirée de la balance, toute valeur précédemment ajustée à zéro est affichée comme étant négative. Pour revenir à un mode de fonctionnement normal, la valeur ajustée à zéro peut être annulée en appuyant sur le bouton **ZÉRO MARCHÉ/ARRÊT**.

FONCTIONNEMENT SUITE

INDICATION DE PILES FAIBLES

L'écran indique L_o lorsque les piles sont faibles et nécessitent d'être remplacées.

ARRÊT AUTOMATIQUE

Afin de prolonger la durée de vie des piles, la balance s'éteint automatiquement après environ quatre minutes si aucun pesage n'est en cours. Cette fonction n'est active que si l'appareil utilise des piles.

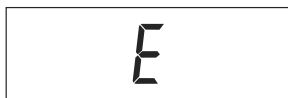
ÉTALONNAGE


Pour de meilleurs résultats, étalonnez régulièrement votre balance, en particulier si vous utilisez celle-ci de manière continue sur des périodes longues. Les poids d'étalonnage ne sont pas inclus avec la balance.

VALEURS D'ÉTALONNAGE

N° DE MODÈLE	POINT D'ÉTALONNAGE
H-8109	200
H-8110	1,000
H-8111	2,000

Le message E apparaît lorsque les étapes de la procédure d'étalonnage n'ont pas été observées ou lorsque le mauvais poids a été utilisé.




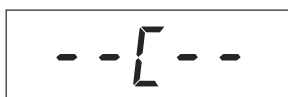
- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton  jusqu'à ce que l'écran affiche *ATTENU*. Relâchez ensuite celui-ci. L'écran affiche le premier menu *CAL*.




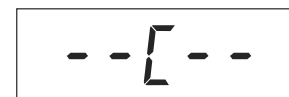
 **REMARQUE** : La procédure d'étalonnage peut être interrompue en pressant le bouton .

- Appuyez sur le bouton  pour débiter l'étalonnage.

- L'écran indique 0 . Alors que le plateau est encore vide, appuyez sur le bouton  pour établir le point zéro. L'écran affiche $--[--$ pendant que la balance enregistre la valeur de charge zéro.





- L'écran indique le point d'étalonnage de l'intervalle de mesure. Par exemple : 200 g. Placez le poids d'étalonnage requis sur le plateau et appuyez sur le bouton . L'écran indique $--[--$ pendant que la balance enregistre le point d'étalonnage.




- L'écran affiche $-DONE-$ et retourne au mode de pesée normal.



RÉTROÉCLAIRAGE

Les fonctions de réglage du rétroéclairage sont accessibles dans le menu. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton  jusqu'à ce que l'écran affiche *ATTENU*. Relâchez ensuite celui-ci. L'écran affiche le premier menu *CAL*. Appuyez sur le bouton  pour sélectionner la fonction désirée.

OPTIONS DE MENU	FONCTION
<i>b.AUTO</i>	Le rétroéclairage est activé automatiquement dès qu'un bouton est utilisé ou lors du pesage.
<i>b.ON</i>	Le rétroéclairage est allumé en continu.
<i>b.OFF</i>	Le rétroéclairage est toujours éteint.

Lorsque l'option désirée s'affiche, appuyez sur le bouton  pour valider et retourner au mode de pesée en cours.

ULINE

1-800-295-5510
uline.ca